



Już wkrótce

### Sobotnie przedszkole

- W dalszym ciągu nie udało się nam potwierdzić lokalu dla naszego sobotniego przedszkola, ale mamy nadzieję że w tym miesiącu wszystko się wyjaśni i przedszkole ruszy ponownie najpóźniej od początku kwietnia.
- Tymczasem zapraszamy wszystkie mamy z pociechami na inauguracyjny piknik w niedzielę, 7 marca w parku The Groynes.
- Tego dnia w godz. 11.00 – 16.00 odbywa się tam festyn "Children's Day" – będzie więc wiele atrakcji dla dzieci.
- Zbiórka na The Breeze Teddy Bears' Picnic Lawn. Prosimy o przyniesienie własnego koca, pikniku itp. Numer kontaktowy w dniu spotkania 021 0657 306.

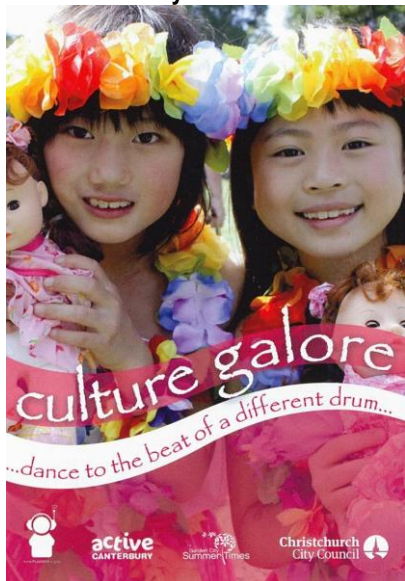
### Wieczorek filmowy

- W tym miesiącu proponujemy coś lekkiego – komedię w reżyserii Piotra Weresniaka "Nie kłam kochanie"
- Marcin traci intratną posadę i popada w tarapaty finansowe. Byłe dziewczyny nie chcą go znać - nigdy nie kończył znajomości "w białych rękawiczkach". Jedyłą nadzieją na powrót do dawnego stylu życia jest dla bohatera przyjazd bogatej ciotki z Anglii. Ciocia Nela chce przekazać jednemu siostrzeńcowi swój majątek, ale stawia warunek: musisz się ożenić...
- Wtorek, 9 marca 2010, godz. 19.00 w sali Upper Riccarton Library, Main South Road.**



### Culture Galore

- Zapraszamy do odwiedzania naszego stoiska na festynie Culture Galore, gdzie do nabycia będą słynne już pączki oraz pyszny bigos.
- W tym roku Culture Galore odbędzie się w sobotę 13-go marca w godz. 12.00 – 16.00 w Ray Blank Park na Maidstone Road.**



### Pożegnanie lata w Hanmer Springs

- Przypominamy o tegorocznym wyjeździe do Hanmer Springs na grzyby i pożegnanie lata podczas weekendu **20/21 marca** (z możliwością noclegu w piątek 19-go marca). Nocleg w Hanmer Springs Forest Lodge w cenie \$22.50/\$10 (dorośli/dzieci) za noc.
- Zgłoszenia przyjmuje Anka Gruczyńska pod telefonem 980 2204 lub przez email: [poledownunder@yahoo.com](mailto:poledownunder@yahoo.com)

Te daty warto zapamiętać

### Walne Zgromadzenie

- Powoli zbliża się koniec kadencji obecnego Zarządu oraz czas wyborów.
- Tegoroczne Walne Zgromadzenie odbędzie się **we wtorek, 13 kwietnia 2010 o godz. 19-ej w Upper Riccarton Library** (zamiast wieczorka filmowego).
- Zapraszamy do licznego udziału.

### Narty w Hanmer Springs i Mt Cheeseman

- Tegoroczne wycieczki na narty odbędą się w następujących terminach:
  - \* Hanmer Springs – 31 lipca/1 sierpnia 2010
  - \* Mt Cheeseman – 28/29 sierpnia 2010
- Więcej szczegółów podamy w kolejnych wydaniach Wiadomości, ale już teraz prosimy o zanotowanie terminów.

Ogłoszenia

### Nowa siedziba Ambasady RP w Wellington

- Ambasada RP w Wellington zmienia siedzibę. Od marca 2010 urząd będzie mieścił się w centrum miasta.
- Nowy adres: **Level 9, City Chambers, 142-144 Featherston Street, CBD, Wellington**
- W związku z przeprowadzką w dniach 1-5 marca mogą wystąpić przejściowe trudności w skontaktowaniu się z Ambasadą.
- W sprawach bardzo pilnych prosimy kontaktować się na telefon dyżurny **(021 903 319)**.

### Working Holiday Scheme

- Weszła w życie umowa między Rządem RP a Rządem Nowej Zelandii w sprawie Programu Zwiedzaj i Pracuj (Working Holiday Scheme).
- W ramach powyższego porozumienia osoby w wieku od 18 do 30 lat mogą ubiegać się o wizę pobytową w Nowej Zelandii na okres 12 miesięcy. W tym czasie mogą podjąć naukę lub zatrudnienie z pewnymi ograniczeniami.
- Szczegółowe informacje i wymagania znajdują się na stronach Urzędu Imigracyjnego Nowej Zelandii:  
<http://www.immigration.govt.nz/migrant/general/generalinformation/news/>  
<http://www.immigration.govt.nz/migrant/stream/work/workingholiday>

### New Zealand Arts Festival

- Najnowszy spektakl w reżyserii Grzegorza Jarzyny T.E.O.R.E.M.A.T. zostanie pokazany w Wellington w ramach Nowozelandzkiego Międzynarodowego Festiwalu Sztuki. Dramat wg twórczości Piera Paolo Pasoliniego, który miał swą premierę na deskach TR Warszawa można będzie obejrzeć **w dniach 13-19 Marca 2010 w TSB Arena w Wellington.**
- Bilety do nabycia w [www.ticketek.co.nz](http://www.ticketek.co.nz)**

### Nowości w bibliotece

- Na półkach naszej biblioteki pojawiło się kilka nowych pozycji, m.in. "Bieguni" Olgi Tokarczuk, "I była miłość w getcie" Marka Edelmana, "Czarny ogród" Malgorzaty Szejnert. Przybywa też regularnie filmów na DVD.
- Zapraszamy do korzystania z biblioteki, która mieści się w Community House, 141 Hereford Street.

# Polish Association in Christchurch Newsletter - March 2010



Coming soon

## Saturday kindy

- We still haven't been able to confirm the venue for our Saturday kindy, but we hope to have everything finalised this month and the regular kindy will start again from the beginning of April at the latest.
- In the meantime, we invite all mums and their children to an inaugural picnic on **Sunday, 7<sup>th</sup> March at the Groynes**.
- Christchurch City Council is holding its "Children's Day" there on that day between 11.00 a.m. and 4 p.m., so attractions for children will be aplenty.
- We'll meet at The Breeze Teddy Bears' Picnic Lawn. Bring your own blanket, picnic etc. Our contact number on the day is 021 0657 306.**

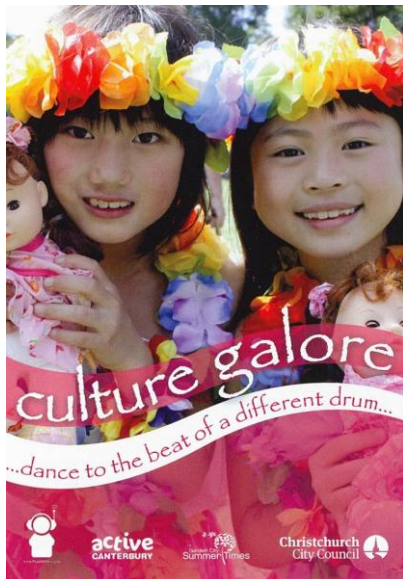
## Movie night

- This month we propose something lighthearted –Piotr Weresniak's comedy "Don't lie, darling"
- Marcin loses his well paid job and gets into a financial strife. Former girlfriends give him a cold shoulder – their relationships never ended on good terms. His only hope to return to his former lifestyle is the arrival of his rich auntie from the UK. Auntie Nela wants to leave him an inheritance, but on one condition – you must get married...
- Tuesday, 9<sup>th</sup> March 2010, at 7.00 p.m. at the Upper Riccarton Library, Main South Road. Sorry, no English subtitles.**



## Culture Galore

- Please visit our marquee at the Culture Galore festival. We will be selling Justyna's famous doughnuts, and delicious bigos.
- This year Culture Galore will take place on Saturday 13<sup>th</sup> March between noon and 4.00 p.m. at the Ray Blank Park on Maidstone Road.**



## Farewell to summer in Hanmer Springs

- A reminder that the Hanmer Springs trip for our annual "Farewell to Summer" is coming up on **20/21 March** (with the possibility of staying over on Friday, 19 March). Wild mushroom picking, hot pools, mountain biking and tramping are just some of the attractions. Accommodation at the Hanmer Springs Forest Lodge priced \$22.50/\$10 (adult/child) per night.
- Registrations taken by Anka Gruczyńska on 980 2204 or by email: [poledownunder@yahoo.com](mailto:poledownunder@yahoo.com)

## Dates to remember

### Ski trips to Hanmer Springs and Mt Cheeseman

- This year's ski trips have been booked for the following dates:
  - \* Hanmer Springs – 31 July/1 August 2010
  - \* Mt Cheeseman – 28/29 August 2010
- More details will follow in future Newsletters, but please mark your diaries now.

## Announcements

### Polish Embassy in Wellington has moved

- The Polish Embassy in Wellington has a new venue. From March 2010 the office will be located in Wellington city centre.
- New address: **Level 9, City Chambers, 142-144 Featherston Street, CBD, Wellington**
- Due to the relocation, you may experience temporary difficulties in contacting the Embassy between 1 – 5 March.
- Urgent matters may be referred to the emergency contact number (021 903 319).

### Working Holiday Scheme

- The Working Holiday Scheme agreement between the Governments of Poland and New Zealand has been ratified and is now in force.
- The Scheme allows young people aged 18 to 30 to apply for a working visa valid for 12 months. They are allowed to work and study during this time, with some restrictions.
- Detailed information and requirements are available from the Immigration New Zealand website:  
<http://www.immigration.govt.nz/migrant/general/generalinformation/news/>  
<http://www.immigration.govt.nz/migrant/stream/work/workingholiday>

### New Zealand Arts Festival

- Europe's trailblazing theatre company TR Warszawa and its writer-director Grzegorz Jarzyna bring their latest work T.E.O.R.E.M.A.T. to the New Zealand International Arts Festival in Wellington in March.
- T.E.O.R.E.M.A.T. is Jarzyna's suspense-filled production inspired by the highly controversial Italian film director Pier Paolo Pasolini's 1968 cult film Teorema.
- WHEN: 13-19 March (no show 15 March)**
- WHERE: TSB Bank Arena, Wellington**
- TICKETS: [www.ticketek.co.nz](http://www.ticketek.co.nz)**

### Polish Library

- We have several new books and movies on DVD available at the Polish Library.
- Please visit our collection which is housed at the Community House, 141 Hereford Street.

☎ Mariusz Talaśka 355 2320

☎ Agnieszka Fairlie

☎ Ilona Pawłowska 338 9355

☎ Józef Kubiak 342 7134

☎ Anna Gruczyńska 980 2204

☎ Alina Sztandera 339 8408

If you do not wish to receive our newsletters, please let us know [christchurch@polonia.org.nz](mailto:christchurch@polonia.org.nz)

☎ Frania Zygodło 388 0648